

**DIN EN 13168 Berichtigung 1**

ICS 91.100.60

Es wird empfohlen, auf der betroffenen Norm  
einen Hinweis auf diese Berichtigung zu  
machen.

**Wärmedämmstoffe für Gebäude –  
Werkmäßig hergestellte Produkte aus Holzwolle (WW) –  
Spezifikation;  
Deutsche Fassung EN 13168:2001,  
Berichtigungen zu DIN EN 13168:2001-10;  
Deutsche Fassung EN 13168:2001/AC:2005**

Thermal insulation products for buildings –  
Factory made wood wool (WW) products –  
Specification;  
German version EN 13168:2001,  
Corrigenda to DIN EN 13168:2001-10;  
German version EN 13168:2001/AC:2005

Produits isolants thermiques pour le bâtiment –  
Produits manufacturés en laine de bois (WW) –  
Spécification;  
Version allemande EN 13168:2001,  
Corrigenda à DIN EN 13168:2001-10;  
Version allemande EN 13168:2001/AC:2005

Gesamtumfang 3 Seiten

In der

**DIN EN 13168:2001-10**

sind aufgrund der europäischen Berichtigung EN 13168:2001/AC:2005 folgende Korrekturen vorzunehmen.

**3.2 Symbole, Einheiten und Abkürzungen**

Der Begriff und die Definition von WW-C/3 EPS ist zu ändern.

Der Begriff und die Definition WW-C/3 EPS in 3.2 ist wie folgt zu ersetzen:

WW-C/3 xx ist die 3-Schicht-Holzwohle-Mehrschichtplatte in Verbindung mit xx (eng: 3-layered Composite Wood Wool board, slab in combination with xx).

ANMERKUNG xx steht für den verwendeten geeigneten Dämmstoff.

**4.2.1 Wärmedurchlasswiderstand und Wärmeleitfähigkeit**

In 4.2.1 Wärmedurchlasswiderstand und Wärmeleitfähigkeit ist der Text

— der Wärmedurchlasswiderstand,  $R_D$ , ist stets anzugeben. Die Wärmeleitfähigkeit,  $\lambda_D$ , ist anzugeben, wo dies möglich ist;

zu ersetzen durch:

— für Produkte mit gleichmäßiger Dicke ist der Wärmedurchlasswiderstand,  $R_D$ , stets anzugeben. Die Wärmeleitfähigkeit,  $\lambda_D$ , ist anzugeben, wo dies möglich ist. Falls zutreffend, ist für Produkte mit ungleichmäßiger Dicke (d. h. für abgeschrägte oder kegelförmige Produkte) nur die Wärmeleitfähigkeit,  $\lambda_D$ , anzugeben.

**6 Bezeichnungsschlüssel**

Folgende Anmerkung ist am Ende des Abschnittes anzufügen:

ANMERKUNG Die für Produkte unter 4.2 angegebenen Eigenschaften die durch einen Grenzwert festgelegt sind brauchen nicht im Bezeichnungsschlüssel angegeben zu werden.

**8 Kennzeichnung und Etikettierung**

Folgende Angabe ist zu streichen:

„c) Herstellungsjahr (die letzten zwei Ziffern)“

**D.1**

Die in D.1 angegebene Gleichung ist zu nummerieren.

Der letzte Satz und die Gleichung in D.1 ist wie folgt zu ersetzen:

Aus der Tabelle D.1 müssen die abweichenden Dicken, Spannweiten und Breiten genommen und für die Gleichung (D.1) berücksichtigt werden:

$$\sigma_b = 3 \times 10^3 \times F \times 20d / (2 \times b \times d^2) \quad (\text{D.1})$$

Dabei ist

- $\sigma_b$  die Biegefestigkeit;
- $F$  die Last;
- $d$  die Dicke;
- $b$  die Breite.

## D.2

Die in D.2 angegebene Gleichung ist zu nummerieren.

Der letzte Satz und die Gleichung in D.2 ist wie folgt zu ersetzen:

Um die Wärmeleitfähigkeit zu bestimmen, die einer Konditionierung bei  $(23 \pm 2)^\circ\text{C}$  und  $(50 \pm 5)\%$  relativer Luftfeuchtigkeit entspricht, muss die folgende Gleichung (D.2) verwendet werden:

$$\lambda = \lambda_{10,\text{tr}} \times [ 1 + (a \times u_{23,50}) ] \quad (\text{D.2})$$

Dabei ist

- $\lambda_{10,\text{tr}}$  die Wärmeleitfähigkeit bei trockenen Bedingungen;
- $u_{23,50}$  die Feuchtigkeit der gemessenen Probe bei  $(23 \pm 2)^\circ\text{C}$  und  $(50 \pm 5)\%$  relativer Luftfeuchtigkeit, ausgedrückt in Kilogramm je Kilogramm;
- $a$  ein Koeffizient, der durch die Regression erhalten wird.

## D.3

Zur Verdeutlichung wurde eine Gleichung hinzugefügt.

D.3 ist wie folgt zu ersetzen:

D.3 Berechnung des Wärmedurchlasswiderstandes von Holzwolle-Mehrschichtplatten

Der deklarierte Wärmedurchlasswiderstand,  $R_D$ , von WW-C-Platten muss als Summe der Werte der Wärmedurchlasswiderstände der individuellen Komponenten nach Gleichung (D.3) berechnet werden.

$$R_{\text{DWW-C}} = R_{D1} + R_{D2} + \dots \quad (\text{D.3})$$

### Anhang ZA, Tabelle ZA.1

Der Tippfehler „compulsary“ muss durch „compulsory“ berichtigt werden.

### Anhang ZA, Tabelle ZA.3 – Beispiel einer CE-Kennzeichnung

Der Satz:

„Die letzten zwei Ziffern des Jahres, in dem die CE-Kennzeichnung angebracht wurde“ ist zu ersetzen durch:

„Die letzten zwei Ziffern des Jahres, in dem die CE-Kennzeichnung angebracht wurde (ITT).“